

# Appareils de signalisation intelligents pour l'industrie automobile et l'industrie des équipementiers automobiles

Augmenter la productivité avec des solutions intelligentes.







Leader  
européen  
de la  
signalisation

### AUGMENTATION IMMEDIATE DE LA PRODUCTIVITE

Grâce aux solutions **WERMA**, vous pouvez surveiller la totalité des processus de travail, identifier immédiatement les pénuries et appliquer rapidement des solutions et mesures durables. La transparence que vous gagnez par rapport aux arrêts de production et temps d'attente vous garantit une amélioration continue. Elle vous permet ainsi d'utiliser systématiquement et durablement les potentiels identifiés pour l'optimisation des processus.



## COLONNES LUMINEUSES - MODULABLES

Avec leur signalisation efficace, elles garantissent plus de sécurité et réduisent considérablement les temps de réaction en cas de problème. Les différents étages de la colonne permettent d'indiquer de manière simple plusieurs informations différentes émanant du système. Les colonnes lumineuses permettent de suivre les processus au plus près et les rendre plus sûrs - c'est la garantie de réaliser des économies en coûts et de temps.

Nous appelons cela la « signalisation intelligente ».



IO-Link

## KombiSIGN 40 et KombiSIGN 72

Avec la KombiSIGN 40 et KombiSIGN 72, vous ne faites plus aucun compromis. WERMA associe en effet une visibilité optimale, un montage rapide, et une grande flexibilité. C'est la garantie de réaliser des économies en coûts et de temps.

- Montage facile et intuitif - une erreur de montage est pratiquement impossible (système de détrompeur)
- Les éléments TwinLIGHT et TwinFLASH proposent chacun deux modes de signalisation sélectionnable facilement.
- Soignez l'esthétique de votre machine avec les versions ClassicLOOK ou DesignLOOK
- Extrêmement visible sous tous les angles grâce à la calotte OmniVIEW
- Versions standards pré-montées disponibles (configurations les plus fréquentes, commandables sous un seul numéro d'article)
- Les surfaces plus lisses de la calotte optique réduisent l'encrassement et facilitent le nettoyage (KombiSIGN 72)
- Disponible avec des diamètres de 40 et 70 mm

LA NOUVELLE GÉNÉRATION



## Avertisseurs vocaux enregistrables

- Lecture de fichiers audio spécialement créés par le client (sons, mélodies et textes enregistrés)
- Consignes précises possibles dans la langue nationale concernée
- Transfert de données simple et manipulation confortable
- Création de listes de lecture individuelles possible



## KombiSIGN 40 - ClassicLOOK

|   |                 |
|---|-----------------|
| Diamètre  | 40 mm           |
| Dimensions voyants (Ø x H)                      | 40 mm x 58,6 mm |
| Type de protection                              | IP 66           |
| Nombre d'éléments max                           | 1-5             |
| Options d'interfaces                            | IO Link         |
| Durée de vie Éléments optiques/Éléments sonores | 50.000 h        |
| Calotte   | PC, transparent |



### Colonnes pré-montées

#### TwinLIGHT - vert/orange/rouge

|                     |  |
|---------------------|--|
| Effets lumineux:    | Feu fixe à LEDs, Feu clignotant à LEDs, sélection par micro-interrupteur |
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 214 mm   |
| Tension:            | 24 V AC/DC   |
| Réf.                | 639 300 01   |

### Éléments optiques

#### TwinLIGHT

|                  |  |
|------------------|--|
| Effets lumineux: | Feu fixe à LEDs, Feu clignotant à LEDs, sélection par micro-interrupteur |
| Tension:         | 24 V AC/DC   |
| Consommation:    | < 50 mA  |
| rouge            | 634 110 75   |
| vert             | 634 210 75   |
| orange           | 634 310 75   |
| blanc            | 634 430 75   |
| bleu             | 634 510 75   |



#### TwinFLASH

|                  |   |
|------------------|---|
| Effets lumineux: | Feu flash, EVS à LEDs, sélection par micro-interrupteur |
| Tension:         | 24 V DC   |
| Consommation:    | < 65 mA   |
| rouge            | 634 120 55  |
| vert             | 634 220 55  |
| orange           | 634 320 55  |
| blanc            | 634 440 55  |
| bleu             | 634 520 55  |

#### Multicolore

|                  |   |
|------------------|---|
| Effets lumineux: | Feu fixe à LEDs   |
| Couleurs:        | Rouge, orange, vert, bleu, blanc, violet, turquoise<br>codage binaire sur 3 entrées |
| Tension:         | 24 V DC   |
| Consommation:    | < 100 mA  |
| Réf.:            | 634 450 55  |

### Éléments sonores

Boîtier: PC

#### Sirène 2 sons

|                     |  |
|---------------------|--|
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 45 mm  |
| Volume sonore:      | 85 dB (A)  |
| Type de son:        | Son continu ou pulsé, sélection par micro-interrupteur |
| Tension:            | 24 V AC/DC   |
| Consommation:       | < 80 mA  |
| Réf.                | 635 800 75   |



#### Sirène 8 sons

|                     |   |
|---------------------|---|
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 68 mm   |
| Volume sonore:      | 89-95 dB (A), 8 sons réglables par micro-interrupteur |
| Type de son:        | 8 sons réglables par micro-interrupteur               |
| Tension:            | 24 V AC/DC  |
| Consommation:       | < 200 mA  |
| Réf.                | 635 810 75  |

### Embases

Boîtier: PC

#### Embase

|                     |  |
|---------------------|--|
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 40 mm                              |
| Entrée de câble:    | Diamètre max. de câble 9 mm                |
| Câblage:            | Bornier à ressort max. 1,5 mm <sup>2</sup> |
| Tension:            | 24 V AC/DC                                 |
| Réf.                | 630 800 75                                 |



#### Embase IO Link

|                     |   |
|---------------------|---|
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 58,6 mm                             |
| Entrée de câble:    | Diamètre max. de câble 9 mm                 |
| Câblage:            | Bornier à ressort max. 0,75 mm <sup>2</sup> |
| Tension:            | 24 V via IO-Link                            |
| Consommation:       | 10 mA                                       |
| Réf.                | 631 800 55                                  |

IO-Link



#### Adaptateur pour fixation sur fond plat

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 30 mm |
| Réf.                | 630 810 00    |



#### Adaptateur pour montage sur perçage

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 54 mm |
| Réf.                | 630 820 00    |



#### Adaptateur pour fixation sur tube

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 75 mm |
| Réf.                | 630 830 00    |



Utilisez notre configurateur sur [www.werma.com](http://www.werma.com) pour concevoir facilement la colonne qu'il vous faut.



## KombiSIGN 40 - DesignLOOK

|   |                 |
|---|-----------------|
| Diamètre  | 40 mm           |
| Dimensions voyants (Ø x H)                      | 40 mm x 58,6 mm |
| Type de protection                              | IP 66           |
| Nombre d'éléments max                           | 1-5             |
| Options d'interfaces                            | IO-Link         |
| Durée de vie Éléments optiques/Éléments sonores | 50.000 h        |
| Calotte   | PC, transparent |

### Colonnes pré-montées

#### TwinLIGHT - vert/orange/rouge

|                     |  |
|---------------------|--|
| Effets lumineux:    | Feu fixe à LEDs, Feu clignotant à LEDs, sélection par micro-interrupteur |
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 214 mm   |
| Tension:            | 24 V AC/DC   |
| Réf.                | 639 301 01   |

### Éléments optiques

#### TwinLIGHT

|                  |  |
|------------------|--|
| Effets lumineux: | Feu fixe à LEDs, Feu clignotant à LEDs, sélection par micro-interrupteur |
| Tension:         | 24 V AC/DC   |
| Consommation:    | < 50 mA  |
| rouge            | 634 130 75   |
| vert             | 634 230 75   |
| orange           | 634 330 75   |
| blanc            | 634 430 75   |
| bleu             | 634 530 75   |

#### TwinFLASH

|                  |   |
|------------------|---|
| Effets lumineux: | Feu flash, EVS à LEDs, sélection par micro-interrupteur |
| Tension:         | 24 V DC   |
| Consommation:    | < 65 mA   |
| rouge            | 634 140 55  |
| vert             | 634 240 55  |
| orange           | 634 340 55  |
| blanc            | 634 440 55  |
| bleu             | 634 540 55  |

#### Multicolore

|                  |   |
|------------------|---|
| Effets lumineux: | Feu fixe à LEDs   |
| Couleurs:        | Rouge, orange, vert, bleu, blanc, violet, turquoise réglable par micro-interrupteur |
| Tension:         | 24 V DC   |
| Consommation:    | < 100 mA  |
| Réf.:            | 634 450 55  |



### Éléments sonores

Boîtier: PC

#### Sirène 2 sons

|                     |  |
|---------------------|--|
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 45 mm  |
| Volume sonore:      | 85 dB (A)  |
| Type de son:        | Son continu ou pulsé, sélection par micro-interrupteur |
| Tension:            | 24 V AC/DC   |
| Consommation:       | < 80 mA  |
| Réf.                | 635 700 75   |

#### Sirène 8 sons

|                     |   |
|---------------------|---|
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 68 mm                                 |
| Volume sonore:      | 89-95 dB (A), réglable par micro-interrupteur |
| Type de son:        | 8 sons réglable par micro-interrupteur        |
| Tension:            | 24 V AC/DC                                    |
| Consommation:       | < 200 mA                                      |
| Réf.                | 635 710 75                                    |

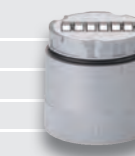


### Embases

Boîtier: PC

#### Embase

|                     |  |
|---------------------|--|
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 40 mm                              |
| Entrée de câble:    | Diamètre max. de câble 9 mm                |
| Câblage:            | Bornier à ressort max. 1,5 mm <sup>2</sup> |
| Tension:            | 24 V AC/DC                                 |
| Réf.                | 630 700 75                                 |



#### Embase IO Link

|                     |   |
|---------------------|---|
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 58,6 mm                             |
| Entrée de câble:    | Diamètre max. de câble 9 mm                 |
| Câblage:            | Bornier à ressort max. 0,75 mm <sup>2</sup> |
| Tension:            | 24 V via IO-Link                            |
| Consommation        | 10 mA                                       |
| Réf.                | 631 400 55                                  |



#### Adaptateur pour fixation sur fond plat

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 30 mm |
| Réf.                | 630 710 00    |



#### Adaptateur pour montage sur perçage

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 54 mm |
| Réf.                | 630 720 00    |



#### Adaptateur pour fixation sur tube

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Dimensions (Ø x H): | 40 mm x 75 mm |
| Réf.                | 630 730 00    |



Utilisez notre configurateur sur [www.werma.com](http://www.werma.com) pour concevoir facilement la colonne qu'il vous faut.



## KombiSIGN 72 - ClassicLOOK

|                              |   |
|------------------------------|---|
| <b>Diamètre</b>              | <b>70 mm</b>                              |
| <b>Type de protection</b>    | <b>IP 65</b>                              |
| <b>Nombre d'éléments max</b> | <b>1-5</b>                                |
| <b>Options d'interfaces</b>  | <b>ASi, USB, SmartMONITOR, AndonSPEED</b> |

### Colonnes pré-montées

#### TwinLIGHT - vert/orange/rouge

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Effets lumineux:</b>    | Feu fixe à LEDs, Feu clignotant à LEDs, sélection par micro-interrupteur |
| <b>Dimensions (Ø x H):</b> | 70 mm x 211,5 mm   |
| <b>Tension:</b>            | 24 V AC/DC   |
| <b>Réf.</b>                | <b>649 000 01</b>  |



### Colonnes pré-montées

#### TwinLIGHT - vert/orange/rouge

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Effets lumineux:</b>    | Feu fixe à LEDs, Feu clignotant à LEDs, sélection par micro-interrupteur |
| <b>Dimensions (Ø x H):</b> | 70 mm x 299 mm   |
| <b>Tension:</b>            | 24 V AC/DC   |
| <b>Réf.</b>                | <b>649 000 02</b>  |



### Éléments optiques

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| <b>Dimensions (Ø x H):</b> | 70 mm x 65,5 mm |
| <b>Calotte:</b>            | PC, transparent |
| <b>Durée de vie:</b>       | 50.000 h        |

#### TwinLIGHT

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Effets lumineux:</b> | Feu fixe à LEDs, Feu clignotant à LEDs, sélection par micro-interrupteur |
|-------------------------|--|

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| <b>Tension:</b>      | 24 V AC/DC        |
| <b>Consommation:</b> | < 80 mA           |
| rouge                | <b>647 110 75</b> |
| vert                 | <b>647 210 75</b> |
| orange               | <b>647 310 75</b> |
| blanc                | <b>647 430 75</b> |
| bleu                 | <b>647 510 75</b> |

#### TwinFLASH

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Effets lumineux:</b> | Feu flash, EVS à LEDs, sélection par micro-interrupteur |
|-------------------------|---|

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| <b>Tension:</b>      | 24 V DC           |
| <b>Consommation:</b> | < 80 mA           |
| rouge                | <b>647 120 55</b> |
| vert                 | <b>647 220 55</b> |
| orange               | <b>647 320 55</b> |
| blanc                | <b>647 440 55</b> |
| bleu                 | <b>647 520 55</b> |



### Éléments sonores

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| <b>Boîtier:</b>            | PC            |
| <b>Durée de vie:</b>       | 5.000 h       |
| <b>Dimensions (Ø x H):</b> | 70 mm x 54 mm |

#### Sirène 2 sons

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Volume sonore:</b> | 95-105 dB (A), réglable par micro-interrupteur         |
| <b>Type de son:</b>   | Son continu, alterné, sélection par micro-interrupteur |
| <b>Tension:</b>       | 24 V AC/DC   |
| <b>Consommation:</b>  | < 40 mA  |
| <b>Réf.</b>           | <b>645 870 75</b>                                      |



#### Sirène 8 sons

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Volume sonore:</b> | 86-102 dB (A), réglable par micro-interrupteur |
| <b>Type de son:</b>   | 8 sons réglables par micro-interrupteur        |
| <b>Tension:</b>       | 24 V AC/DC                                     |
| <b>Consommation:</b>  | < 30 mA  |
| <b>Réf.</b>           | <b>645 890 75</b>                              |

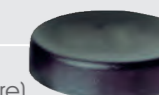
### Module IO LINK

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| <b>Dimensions (Ø x H):</b> | 70 mm x 65,5 mm   |
| <b>Tension:</b>            | 24 V via IO-Link  |
| <b>Consommation:</b>       | < 6 mA            |
| <b>Réf.</b>                | <b>646 840 55</b> |



### Embases

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Dimensions (Ø x H):</b> | 70 mm x 42,5 mm  |
| <b>Boîtier:</b>            | Embase: PA-GF<br>Couvercle: PC   |
| <b>Fixation:</b>           | Fixation sur fond plat,<br>Fixation sur tube, pour tube Ø 25 mm (accessoire),<br>Fixation sur équerre (accessoire) |
| <b>Entrée de câble:</b>    | Diamètre max. de câble 11 mm   |
| <b>Câblage:</b>            | Technologie CAGE CLAMP® max. 1,5 mm²   |
| <b>Tension:</b>            | 12-230 V AC/DC   |
| Fixation sur fond plat     | <b>640 800 00</b>  |
| Fixation sur tube          | <b>640 810 00</b>  |



### Accessoires

|   |                   |
|---|-------------------|
| Pied avec tube intégré                              | <b>975 840 10</b> |
| Équerre simple                                      | <b>975 840 85</b> |
| Équerre pour montage sur fond plat                  | <b>960 000 02</b> |
| Équerre pour montage sur pied                       | <b>960 000 01</b> |
| Équerre pour montage sur pied avec passage de câble | <b>960 000 14</b> |
| Embase pour tube Ø 25 mm, plastique                 | <b>975 840 90</b> |



## KombiSIGN 72 - DesignLOOK

|                       |                                    |
|-----------------------|------------------------------------|
| Diamètre              | 70 mm                              |
| Type de protection    | IP 65                              |
| Nombre d'éléments max | 1-5                                |
| Options d'interfaces  | ASi, USB, SmartMONITOR, AndonSPEED |

### Colonnes pré-montées

#### TwinLIGHT - vert/orange/rouge

|                     |  |
|---------------------|--|
| Effets lumineux:    | Feu fixe à LEDs, Feu clignotant à LEDs, sélection par micro-interrupteur |
| Dimensions (Ø x H): | 70 mm x 211,5 mm   |
| Tension:            | 24 V AC/DC   |
| Réf.                | 649 001 01   |



### Colonnes pré-montées

#### TwinLIGHT - vert/orange/rouge

|                     |  |
|---------------------|--|
| Effets lumineux:    | Feu fixe à LEDs, Feu clignotant à LEDs, sélection par micro-interrupteur |
| Dimensions (Ø x H): | 70 mm x 299 mm   |
| Tension:            | 24 V AC/DC   |
| Réf.                | 649 001 02   |



### Éléments optiques

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Dimensions (Ø x H): | 70 mm x 65,5 mm |
| Calotte:            | PC, transparent |
| Durée de vie:       | 50.000 h        |

#### TwinLIGHT

|                  |  |
|------------------|--|
| Effets lumineux: | Feu fixe à LEDs, Feu clignotant à LEDs, sélection par micro-interrupteur |
| Tension:         | 24 V AC/DC   |
| Consommation:    | < 80 mA  |
| rouge            | 647 130 75   |
| vert             | 647 230 75   |
| orange           | 647 330 75   |
| blanc            | 647 430 75   |
| bleu             | 647 530 75   |

#### TwinFLASH

|                  |   |
|------------------|---|
| Effets lumineux: | Feu flash, EVS à LEDs, sélection par micro-interrupteur |
| Tension:         | 24 V DC   |
| Consommation:    | < 80 mA   |
| rouge            | 647 140 55  |
| vert             | 647 240 55  |
| orange           | 647 340 55  |
| blanc            | 647 440 55  |
| bleu             | 647 540 55  |



### Éléments sonores

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Boîtier:            | PC            |
| Durée de vie:       | 5.000 h       |
| Dimensions (Ø x H): | 70 mm x 54 mm |

#### Sirène 2 sons

|                |  |
|----------------|--|
| Volume sonore: | 95-105 dB (A), réglable par micro-interrupteur         |
| Type de son:   | Son continu, alterné, sélection par micro-interrupteur |
| Tension:       | 24 V AC/DC   |
| Consommation:  | < 40 mA  |
| Réf.           | 645 770 75   |



#### Sirène 8 sons

|                |  |
|----------------|--|
| Volume sonore: | 86-102 dB (A), réglable par micro-interrupteur |
| Type de son:   | 8 sons réglables par micro-interrupteur        |
| Tension:       | 24 V AC/DC                                     |
| Consommation:  | < 30 mA  |
| Réf.           | 645 790 75                                     |

### IO-Link-Element

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Dimensions (Ø x H): | 70 mm x 65,5 mm  |
| Tension:            | 24 V via IO-Link |
| Consommation:       | < 6 mA           |
| Réf.                | 646 440 55       |



### Embases

|                        |  |
|------------------------|--|
| Dimensions (Ø x H):    | 70 mm x 42,5 mm  |
| Boîtier:               | Embase: PA-GF<br>Couvercle: PC   |
| Fixation:              | Fixation sur fond plat,<br>Fixation sur tube, pour tube Ø 25 mm (accessoire),<br>Fixation sur équerre (accessoire) |
| Entrée de câble:       | Diamètre max. de câble 11 mm   |
| Câblage:               | Technologie CAGE CLAMP® max. 1,5 mm <sup>2</sup>   |
| Tension:               | 12-230 V AC/DC   |
| Fixation sur fond plat | 640 900 00   |
| Fixation sur tube      | 640 910 00   |



### Accessoires

|   |            |
|---|------------|
| Pied avec tube intégré                              | 960 000 51 |
| Équerre simple                                      | 960 000 52 |
| Équerre pour montage sur fond plat                  | 960 000 53 |
| Équerre pour montage sur pied                       | 960 000 54 |
| Équerre pour montage sur pied avec passage de câble | 960 000 55 |
| Embase pour tube Ø 25 mm, plastique                 | 960 000 50 |



## MODULE VOCAL

Vous voudriez inciter votre employé à effectuer une action immédiate par le biais d'un texte que vous avez enregistré ? Donner des consignes explicites ? Peut-être même dans la langue nationale concernée ? L'élément de sortie vocale reproduit les sons, les mélodies et les textes enregistrés d'une manière unique. Les consignes peuvent ainsi être entendues nettement, même dans des environnements très bruyants.

## Module vocal

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Type de protection          | IP 65   |
| Boîtier                     | PC  |
| Nombre d'éléments possibles | Maximum 4 éléments différents   |
| Transfert du fichier        | Via USB et le logiciel fourni   |
| Format                      | Fichiers mp3 et wav   |
| Nombre de messages          | 15 messages peuvent être pilotés en tenant compte toutefois du nombre de modules déjà utilisés, ou une seule séquence avec max. 50 fichiers |
| Convient pour               | Pré-requis - voir manuel  |
| Inclus dans la livraison    | Élément vocal, câble USB et logiciel  |
| Tension                     | 24 V DC   |

### Module vocal

|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| Dimensions (Ø x H): | 70 mm x 111 mm            |
| Puissance:          | Réglable jusqu'à 88db (A) |
| Consommation:       | < 400 mA                  |
| Réf.:               | 645 840 55                |



### Module vocal

|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Dimensions (Ø x H): | 125 mm x 118 mm            |
| Puissance:          | Réglable jusqu'à 102db (A) |
| Consommation:       | < 500 mA                   |
| Réf.:               | 645 860 55                 |





## SmartMONITOR

SmartMONITOR est l'alternative intelligente pour proposer de manière simple et rapide des données fiables visant à optimiser vos processus de production. Grâce à la mise en réseau radio intelligente des colonnes lumineuses, vous obtenez une alternative aux systèmes de saisie des données de machine traditionnels complexes. Elle est peu onéreuse et peut être complétée par d'autres équipements ultérieurement. Vous pouvez éviter les temps d'arrêt non planifiés et détecter les capacités inutilisées.



## Les avantages

- Identifier et documenter les dysfonctionnements et temps improductifs
- Améliorer les temps de réaction et raccourcir les temps d'immobilisations
- Peut être installé sur tout type de machine, indépendamment du fabricant, de l'âge ou de la fonction des machines
- Obtenir d'un seul coup d'œil toutes les données importantes provenant des machines ou postes de travail manuel
- Rapports détaillés de la productivité
- Modulaire, extensible et sans câblage complexe

## Utilisation classique

- Détecter les potentiels cachés et axes d'améliorations
- Détecter les arrêts de production, identifier leur cause et informer les opérateurs
- Réapprovisionner du matériel aux machines et postes de travail
- Poste de contrôle global de la production
- Rapports de production

## Fonctionnalités

- Réseau sans fil robuste et éprouvé pour tout environnement de production
- Logiciel sans licence inclus
- Outils d'analyse et de rapports intégrés
- Possibilité de déployer un avertisseur de tête de ligne avec WIN slave control











## SYSTÈME DE COMMUNICATION SANS FIL

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p><b>ACQUISITION D'ÉTATS MACHINE</b></p> <p>Ce matériel surveille jusqu'à huit états différents et les transmet au récepteur.</p> | <p><b>ACQUISITION D'UN NOMBRE DE PIÈCES ET D'ÉTATS MACHINE</b></p> <p>Ce matériel surveille jusqu'à six états différents et compte des impulsions pour le comptage de pièces. Ces informations sont transmises au récepteur.</p> | <p><b>COMMANDE A DISTANCE D'UNE COLONNE LUMINEUSE</b></p> <p>Ce matériel et le logiciel associé permettent la commande d'une colonne lumineuse ou d'un automate (démarrage d'une machine, arrêt, etc.)</p> |
|--|--|--|

### Émetteur

|   |   |  |
|---|---|--|
|  <p>WIN slave<br/>Réf. <b>860 640 02</b></p>  <p>WIN transmitter<br/>Réf. <b>860 640 05</b></p> |  <p>WIN slave performance<br/>Réf. <b>860 640 12</b></p>  <p>WIN transmitter performance<br/>Réf. <b>860 640 15</b></p> |  <p>WIN slave control<br/>Réf. <b>860 640 22</b></p>  <p>WIN transmitter control<br/>Réf. <b>860 640 25</b></p> |
|---|---|--|

### Récepteur

|   |  |
|---|--|
|  |  <p>WIN ethernet master*<br/>Réf. <b>860 000 06</b></p>   |
|   |  <p>WIN ethernet receiver*<br/>Réf. <b>860 000 07</b></p> |
| <p>*incl. Software</p>  |  |

## COLONNE LUMINEUSE

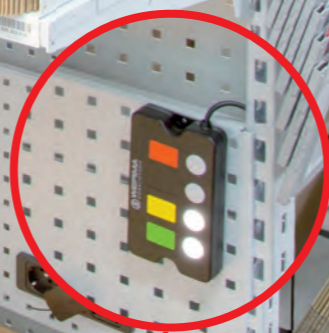
| ÉLÉMENTS OPTIQUES (MAXIMUM 4 POUR CHAQUE COLONNE)   |   | COLONNES PRÉ-MONTÉES  |  |   |   |
|---|---|---|--|---|---|
|   |   | Fixation sur fond plat  | Fixation sur pied  |   |   |
|  8-Ton-Sirene DesignLOOK<br>Réf. <b>645 790 75</b>     |  8-Ton-Sirene ClassicLOOK<br>Réf. <b>645 890 75</b>                        |  TwinLIGHT DesignLOOK<br>Réf. <b>649 001 01</b>  |  TwinLIGHT DesignLOOK<br>Réf. <b>649 001 02</b> |   |   |
|  2-Ton-Sirene DesignLOOK<br>Réf. <b>645 770 75</b>     |  2-Ton-Sirene ClassicLOOK<br>Réf. <b>645 870 75</b>                        |   |  |   |   |
|  TwinLIGHT DesignLOOK rouge<br>Réf. <b>647 130 75</b>  |  TwinLIGHT ClassicLOOK rouge<br>Réf. <b>647 110 75</b>                     |   |  |   |   |
|  TwinLIGHT DesignLOOK vert<br>Réf. <b>647 230 75</b>   |  TwinLIGHT ClassicLOOK orange<br>Réf. <b>647 310 75</b>                    |   |  |   |   |
|  TwinLIGHT DesignLOOK orange<br>Réf. <b>647 330 75</b> |  TwinLIGHT ClassicLOOK vert<br>Réf. <b>647 210 75</b>                      |   |  |   |   |
|  TwinLIGHT DesignLOOK blanc<br>Réf. <b>647 430 75</b>  |  TwinLIGHT ClassicLOOK blanc<br>Réf. <b>647 430 75</b>                     |   |  |   |   |
|  TwinLIGHT DesignLOOK bleu<br>Réf. <b>647 530 75</b>   |  TwinLIGHT ClassicLOOK bleu<br>Réf. <b>647 510 75</b>                      |   |  |   |   |
| <p>Fixation sur fond plat</p>   | <p>Fixation sur pied</p>  |   |  |  TwinLIGHT ClassicLOOK<br>Réf. <b>649 000 01</b> |  TwinLIGHT ClassicLOOK<br>Réf. <b>649 000 02</b> |
|  Embbase<br>Réf. <b>640 800 00</b>                   |  Embbase + Pied avec tube intégré<br>Réf. <b>640 810 00 + 975 840 10</b> |   |  |   |   |
|  Embbase<br>Réf. <b>640 900 00</b>                   |  Embbase + Pied avec tube intégré<br>Réf. <b>640 910 00 + 960 000 51</b> |   |  |   |   |
|   |   | <p>Fixation sur équerre</p>   |  |   |   |
|   |   |  Embbase + Équerre pour montage sur fond plat<br>Réf. <b>640 800 00 + 960 000 02</b> |  |   |   |
|   |   |  Embbase + Équerre pour montage sur fond plat<br>Réf. <b>640 900 00 + 960 000 53</b> |  |   |   |

Vous découvrirez davantage d'accessoires dans notre dernier catalogue ou [www.werma.com](http://www.werma.com)



## AndonSPEED

Avec AndonSPEED, vous optimisez vos processus sur les postes d'emballage et d'expédition. AndonSPEED vous indique ainsi visuellement où se trouvent les problèmes et leur nature. La correction rapide des erreurs permet des économies de temps durables. Grâce à une mise en réseau radio, le système signale une situation au poste de travail, au poste de contrôle central ou, si nécessaire, en envoyant un message par e-mail.



### Les avantages

- Réduire les temps d'attente grâce à une intervention rapide sur le poste concerné
- Raccourcir les temps de réaction et éviter les immobilisations
- Corriger rapidement les erreurs pour augmenter la productivité

- Obtenir des rapports intelligents pour des améliorations durables
- Rendre visibles les potentiels d'optimisation



### Utilisation classique

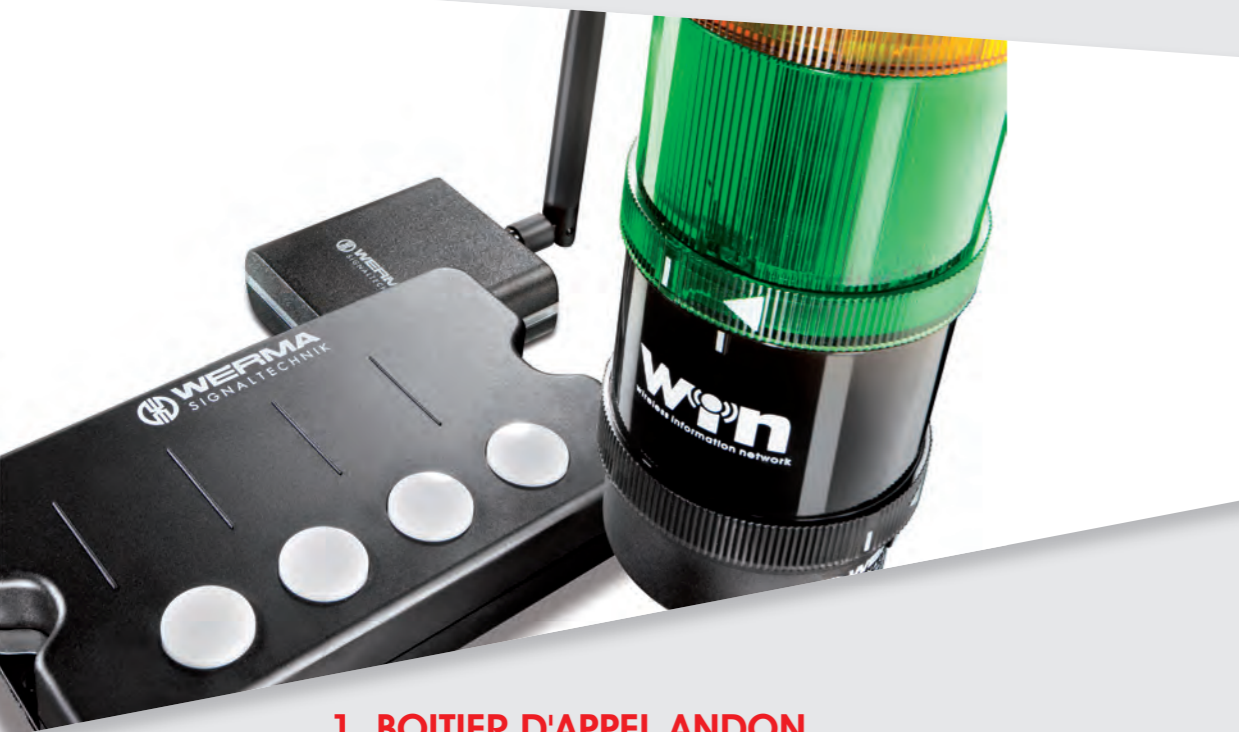
- Signaler les arrêts de ligne sur les toboggans et tapis roulants
- Réapprovisionner du matériel aux postes d'emballage et d'assemblage
- Signaler les marchandises manquantes aux postes d'expédition
- Améliorer les processus des services d'expédition

### Fonctionnalités

- Réseau sans fil robuste et éprouvé pour tout environnement de production
- Logiciel sans licence inclus
- Outils d'analyse et de rapports intégrés
- Possibilité de programmer un avertisseur de tête de ligne avec WIN slave control



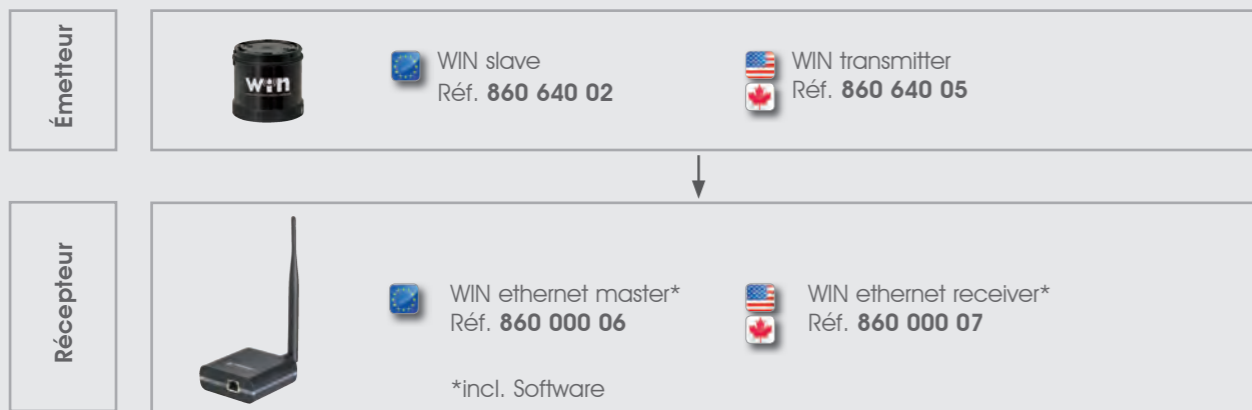




### 1. BOITIER D'APPEL ANDON



### 2. SYSTÈME DE COMMUNICATION SANS FIL



### 3. COLONNE LUMINEUSE



Vous découvrirez davantage d'accessoires dans notre dernier catalogue ou [www.werma.com](http://www.werma.com)



## AndonLIGHT

Faciles à déployer, les colonnes lumineuses KombiSIGN 72 de WERMA vous garantissent une entrée réussie dans le monde des systèmes d'appel Andon. En toute simplicité, vous augmentez votre niveau de fiabilité et d'efficacité au poste de travail.



## Les avantages

- Réduire les temps d'attente grâce à une intervention rapide sur le poste concerné
- Raccourcir les temps de réaction et éviter les immobilisations
- Système visuel et intuitif grâce aux feux de signalisation
- Plus de fiabilité et d'efficacité (identification des problèmes, réponse immédiate, etc.)
- Peut être facilement connecté en réseau par la suite

## Utilisation classique

- Signaler de manière efficace les problèmes depuis les postes de travail
- Réapprovisionner du matériel aux postes de travail
- Optimiser les processus

## Fonctionnalités

- Activer jusqu'à huit statuts différents
- Colonne lumineuse montée sur boîtier d'appel avec AndonCONTROL
- Colonne lumineuse déportée du boîtier d'appel avec Andon SmartBOX







### 3. COLONNE LUMINEUSE

#### ÉLÉMENTS OPTIQUES (MAXIMUM 4 POUR CHAQUE COLONNE)

|   |  |
|---|--|
|  8-Ton-Sirene DesignLOOK<br>Réf. <b>645 790 75</b>     |  8-Ton-Sirene ClassicLOOK<br>Réf. <b>645 890 75</b>     |
|  2-Ton-Sirene DesignLOOK<br>Réf. <b>645 770 75</b>     |  2-Ton-Sirene ClassicLOOK<br>Réf. <b>645 870 75</b>     |
|  TwinLIGHT DesignLOOK rouge<br>Réf. <b>647 130 75</b>  |  TwinLIGHT ClassicLOOK rouge<br>Réf. <b>647 110 75</b>  |
|  TwinLIGHT DesignLOOK vert<br>Réf. <b>647 230 75</b>   |  TwinLIGHT ClassicLOOK orange<br>Réf. <b>647 310 75</b> |
|  TwinLIGHT DesignLOOK orange<br>Réf. <b>647 330 75</b> |  TwinLIGHT ClassicLOOK vert<br>Réf. <b>647 210 75</b>   |
|  TwinLIGHT DesignLOOK blanc<br>Réf. <b>647 430 75</b>  |  TwinLIGHT ClassicLOOK blanc<br>Réf. <b>647 430 75</b>  |
|  TwinLIGHT DesignLOOK bleu<br>Réf. <b>647 530 75</b>   |  TwinLIGHT ClassicLOOK bleu<br>Réf. <b>647 510 75</b>   |

#### COLONNES PRÉ-MONTÉES

| Fixation sur fond plat   | Fixation sur pied  |
|--|--|
| <br>TwinLIGHT DesignLOOK<br>Réf. <b>649 001 01</b>  | <br>TwinLIGHT DesignLOOK<br>Réf. <b>649 001 02</b>  |
| <br>TwinLIGHT ClassicLOOK<br>Réf. <b>649 000 01</b> | <br>TwinLIGHT ClassicLOOK<br>Réf. <b>649 000 02</b> |

#### Fixation sur fond plat    Fixation sur pied    Fixation sur équerre

|   |   |   |
|---|---|---|
| <br>Embase<br>Réf. <b>640 800 00</b> | <br>Embase + Pied avec tube intégré<br>Réf. <b>640 810 00 + 975 840 10</b> | <br>Embase + Équerre pour montage sur fond plat<br>Réf. <b>640 800 00 + 960 000 02</b> |
| <br>Embase<br>Réf. <b>640 900 00</b> | <br>Embase + Pied avec tube intégré<br>Réf. <b>640 910 00 + 960 000 51</b> | <br>Embase + Équerre pour montage sur fond plat<br>Réf. <b>640 900 00 + 960 000 53</b> |

### 1. BOITIER D'APPEL ANDON

| Fixation sur fond plat  | Montage mural   |
|---|---|
| <br>AndonCONTROL<br>Réf. <b>860 640 07</b> | <br>Andon SmartBOX<br>Inclus : Alim<br>Réf. <b>860 000 09</b> |

Vous découvrirez davantage d'accessoires dans notre dernier catalogue ou [www.werma.com](http://www.werma.com)



## AVERTISSEURS OPTIQUES ET FEUX DE TRAFIC

Les avertisseurs optiques et les feux de trafic WERMA vous aident à signaler risques et dangers de façon claire et efficace.

Ces dispositifs de signalisation optique permettent de mieux sécuriser vos installations en utilisant des produits performants, robustes et fiables.



## MIDI-AVERTISSEURS OPTIQUES

Les Midi-avertisseurs optiques WERMA offrent une signalisation efficace sur de moyennes distances. L'indice de protection élevée IP65 permet une utilisation dans tout type d'environnement - à l'intérieur comme à l'extérieur des bâtiments.

- Plusieurs effets lumineux disponibles (feu fixe / clignotant / flash LED / flash xénon /EVS) très visibles pour tout type d'applications.
- Pas de pièces mécaniques en mouvement, et bonne résistance aux chocs et aux vibrations
- Fonctionnement sans maintenance et entretien, avec une faible consommation de courant



## MAXI-AVERTISSEURS OPTIQUES

Les Maxi-Avertisseurs optiques WERMA permettent une avant signalisation efficace sur de grandes distances. L'indice de protection élevé IP65 permet une utilisation dans tout type d'environnement - à l'intérieur comme à l'extérieur des bâtiments.

- Plusieurs effets lumineux disponibles (feu fixe / clignotant / flash LED / flash xénon / EVS) très visibles pour tout type d'applications.
- Résistance aux chocs et aux vibrations
- Fonctionnement sans maintenance et entretien, avec une faible consommation de courant



## FLEX SQUARE

Le feu LED compact 853 est très versatile. Grâce à son IP 67, il convient à toutes les applications intérieures et extérieures, même dans les environnements difficiles.

- Signalisation optique puissante en face avant
- Bonne visibilité, même sur les côtés
- Montage et câblage électrique faciles. Passage de câble par le biais de membranes élastiques étanches ou presse-étoupe M20 en option.
- Multiples combinaisons possibles (par ex. feux tricolores de trafic)
- Variante multicolore, jusqu'à 8 couleurs sur un feu pour gagner de la place





## Midi-avertisseurs optiques - Fixation sur fond plat/sur équerre

|                    |   |
|--------------------|---|
| Type de protection | IP 65                                   |
| Dimensions (Ø x H) | 98 mm x 137 mm                          |
| Boîtier            | Mélange PC/ABS                          |
| Matériau calotte   | PC, transparent                         |
| Entrée de câble    | Diamètre de câble 5-7 mm                |
| Câblage            | Bornier à vis 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup> |
| Durée de vie       | Jusqu'à 50.000 h                        |

### 829 - Feu à LEDs multi-modes (fixe/clignotant/rotatif) commandable à distance

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| Fréquence de clignotement: | Env. 1,5 Hz       |
| Fréquence de rotation:     | Env. 180 U/min.   |
| Tension:                   | 24 V DC           |
| Consommation:              | ≤ 300 mA          |
| rouge                      | <b>829 150 55</b> |
| vert                       | <b>829 250 55</b> |
| orange                     | <b>829 350 55</b> |
| bleu                       | <b>829 550 55</b> |



### 829 - Double Flash à LEDs

|               |                   |                   |
|---------------|-------------------|-------------------|
| Tension:      | 24 V DC           | 115-230 V AC      |
| Consommation: | < 100 mA          | < 100 mA          |
| rouge         | <b>829 120 55</b> | <b>829 120 68</b> |
| orange        | <b>829 320 55</b> | <b>829 320 68</b> |
| blanc         | <b>829 420 55</b> | <b>829 420 68</b> |

### 829 - Feu rotatif à LEDs

|                        |                   |                   |
|------------------------|-------------------|-------------------|
| Fréquence de rotation: | Env. 180 U/Min.   |                   |
| Tension:               | 24 V DC           | 115-230 V AC      |
| Consommation:          | < 170 mA          | < 200 mA          |
| rouge                  | <b>829 110 55</b> | <b>829 110 68</b> |
| vert                   | <b>829 210 55</b> | <b>829 210 68</b> |
| orange                 | <b>829 310 55</b> | <b>829 310 68</b> |
| blanc                  | <b>829 410 55</b> | <b>829 410 68</b> |
| bleu                   | <b>829 510 55</b> | <b>829 510 68</b> |

## 829 - Feu fixe/feu clignotant à LEDs

### FEU FIXE/CLIGNOTANT À LEDs (SELECTION PAR SWITCH)

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| Fréquence de clignotement: | Env. 1,5 Hz       |
| Tension:                   | 24 V DC           |
| Consommation:              | ≤ 150 mA          |
| rouge                      | <b>829 100 55</b> |
| vert                       | <b>829 200 55</b> |
| orange                     | <b>829 300 55</b> |
| bleu                       | <b>829 500 55</b> |

### FEU FIXE À LEDs

|               |                   |                   |
|---------------|-------------------|-------------------|
| Tension:      | 115 V AC          | 230 V AC          |
| Consommation: | ≤ 30 mA           | ≤ 30 mA           |
| rouge         | <b>829 130 67</b> | <b>829 130 68</b> |
| vert          | <b>829 230 67</b> | <b>829 230 68</b> |
| orange        | <b>829 330 67</b> | <b>829 330 68</b> |
| bleu          | <b>829 530 67</b> | <b>829 530 68</b> |

### 829 - Feu EVS à LEDs

|               |                   |                   |
|---------------|-------------------|-------------------|
| Tension:      | 24 V DC           | 115-230 V AC      |
| Consommation: | < 300 mA          | < 150 mA          |
| rouge         | <b>829 190 55</b> | <b>829 190 68</b> |
| orange        | <b>829 390 55</b> | <b>829 390 68</b> |
| blanc         | <b>829 490 55</b> | <b>829 490 68</b> |

### ACCESSOIRES - Midi-avertisseurs optiques 829

|   |                   |
|---|-------------------|
| Équerre plastique pour montage mural                            | <b>975 826 05</b> |
| Panier de protection, chromé (uniquement si fixé sur fond plat) | <b>975 826 03</b> |
| Tube Ø 25 mm, aluminium anodisé, longueur 100 mm                | <b>975 845 10</b> |
| Pied pour tube, plastique, Ø 25 mm                              | <b>975 840 90</b> |
| Pied pour tube, métal, Ø 25 mm                                  | <b>975 840 91</b> |

## Midi-avertisseurs optiques - Fixation sur tube

|                    |   |
|--------------------|---|
| Type de protection | IP 65                                   |
| Dimensions (Ø x H) | 98 mm x 200 mm                          |
| Boîtier            | Mélange PC/ABS                          |
| Matériau calotte   | PC, transparent                         |
| Entrée de câble    | Diamètre de câble 5-7-mm                |
| Câblage            | Bornier à vis 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup> |
| Durée de vie       | Jusqu'à 50.000 h                        |

### 829 - Feu à LEDs multi-modes (fixe/clignotant/rotatif) commandable à distance

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| Fréquence de clignotement: | Env. 1,5 Hz       |
| Fréquence de rotation:     | Env. 180 U/min.   |
| Tension:                   | 24 V DC           |
| Consommation:              | ≤ 300 mA          |
| rouge                      | <b>829 157 55</b> |
| vert                       | <b>829 257 55</b> |
| orange                     | <b>829 357 55</b> |
| bleu                       | <b>829 557 55</b> |

### 829 - Double Flash à LEDs

|               |                   |                   |
|---------------|-------------------|-------------------|
| Tension:      | 24 V DC           | 115-230 V AC      |
| Consommation: | < 100 mA          | < 100 mA          |
| rouge         | <b>829 127 55</b> | <b>829 127 68</b> |
| orange        | <b>829 327 55</b> | <b>829 327 68</b> |
| blanc         | <b>829 427 55</b> | <b>829 427 68</b> |

### 829- Feu rotatif à LEDs

|                        |                   |                   |
|------------------------|-------------------|-------------------|
| Fréquence de rotation: | Env. 180 U/Min.   |                   |
| Durée de vie:          | Jusqu'à 50.000 h  |                   |
| Tension:               | 24 V DC           | 115-230 V AC      |
| Consommation:          | < 170 mA          | < 200 mA          |
| rouge                  | <b>829 117 55</b> | <b>829 117 68</b> |
| vert                   | <b>829 217 55</b> | <b>829 217 68</b> |
| orange                 | <b>829 317 55</b> | <b>829 317 68</b> |
| blanc                  | <b>829 417 55</b> | <b>829 417 68</b> |
| bleu                   | <b>829 517 55</b> | <b>829 517 68</b> |

## 829 - Feu fixe/feu clignotant à LEDs

### FEU FIXE/CLIGNOTANT À LEDS (SELECTION PAR SWITCH)

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| Fréquence de clignotement: | Env. 1,5 Hz       |
| Tension:                   | 24 V DC           |
| Consommation:              | ≤ 150 mA          |
| rouge                      | <b>829 107 55</b> |
| vert                       | <b>829 207 55</b> |
| orange                     | <b>829 307 55</b> |
| bleu                       | <b>829 507 55</b> |

### FEU FIXE À LEDS

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| Tension:      | 230 V AC          |
| Consommation: | ≤ 30 mA           |
| rouge         | <b>829 130 68</b> |
| vert          | <b>829 230 68</b> |
| orange        | <b>829 330 68</b> |
| bleu          | <b>829 530 68</b> |

### 829 - Feu EVS à LEDs

|               |                   |                   |
|---------------|-------------------|-------------------|
| Tension:      | 24 V DC           | 115-230 V AC      |
| Consommation: | < 300 mA          | < 150 mA          |
| rouge         | <b>829 197 55</b> | <b>829 197 68</b> |
| orange        | <b>829 397 55</b> | <b>829 397 68</b> |
| blanc         | <b>829 497 55</b> | <b>829 497 68</b> |





## Midi-avertisseurs optiques - Fixation sur fond plat/sur équerre

|                    |   |
|--------------------|---|
| Type de protection | IP 65                                   |
| Dimensions (Ø x H) | 98 mm x 137 mm                          |
| Boîtier            | Mélange PC/ABS                          |
| Matériau calotte   | PC, transparent                         |
| Entrée de câble    | Diamètre de câble 5-7-mm                |
| Câblage            | Bornier à vis 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup> |

### 828 - Feu flash au Xénon

#### FEU FLASH 828

|  |   |                   |                   |                   |                   |
|--|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Câblage:   | Bornier à vis 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup> |                   |                   |                   |                   |
| Puissance du flash:                                    | 5 Ws                                    |                   |                   |                   |                   |
| Fréquence du flash:                                    | Env. 1 Hz                               |                   |                   |                   |                   |
| Durée de vie:  | 4 x 10 <sup>6</sup> Éclairs             |                   |                   |                   |                   |
| 12 V : un contact bascule à l'ouverture de la calotte. |   |                   |                   |                   |                   |
| Tension:   | 12 V DC                                 | 24 V DC           | 10-60 V AC/DC     | 115 V AC          | 230 V AC          |
| Consommation:  | 500 mA                                  | 300 mA            | 500-120 mA        | 65 mA             | 150 mA            |
| rouge  | <b>828 100 54</b>                       | <b>828 100 55</b> | <b>828 180 70</b> | <b>828 100 67</b> | <b>828 100 68</b> |
| orange   | <b>828 300 54</b>                       | <b>828 300 55</b> | <b>828 380 70</b> | <b>828 300 67</b> | <b>828 300 68</b> |
| blanc  | -                                       | <b>828 400 55</b> | <b>828 480 70</b> | -                 | <b>828 400 68</b> |



#### FEU FLASH 828 AVEC 2 FRÉQUENCES

|                     |   |
|---------------------|---|
| Puissance du flash: | 5 Ws                                    |
| Fréquence du flash: | 0,5 Hz ou 1,5 Hz commandable à distance |
| Durée de vie:       | 4 x 10 <sup>6</sup> Éclairs             |
| Tension:            | 24 V DC                                 |
| Consommation:       | 500 mA                                  |
| rouge               | <b>828 120 55</b>                       |
| orange              | <b>828 320 55</b>                       |

### 828 - Feu flash au Xénon pour tunnels

|                     |  |
|---------------------|--|
| Installation:       | Fixation sur fond plat, Fixation sur équerre (Accessoires) |
| Puissance du flash: | 5 Ws   |
| Fréquence du flash: | Env. 1 Hz  |
| Durée de vie:       | 4 x 10 <sup>6</sup> Éclairs                                |
| Tension:            | 230 V AC   |
| Consommation:       | 140 mA   |
| orange              | <b>828 370 68</b>  |
| blanc               | <b>828 470 68</b>  |



## Midi-avertisseurs optiques - Fixation sur tube

|                    |   |
|--------------------|---|
| Type de protection | IP 65                                   |
| Dimensions (Ø x H) | 98 mm x 200 mm                          |
| Boîtier            | Mélange PC/ABS                          |
| Matériau calotte   | PC, transparent                         |
| Entrée de câble    | Diamètre de câble 5-7-mm                |
| Câblage            | Bornier à vis 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup> |

### 828 - Feu flash au Xénon

#### FEU FLASH 828

|  |   |                   |                   |
|--|---|-------------------|-------------------|
| Câblage:   | Bornier à vis 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup> |                   |                   |
| Puissance du flash:                                    | 5 Ws                                    |                   |                   |
| Fréquence du flash:                                    | Env. 1 Hz                               |                   |                   |
| Durée de vie:  | 4 x 10 <sup>6</sup> Éclairs             |                   |                   |
| 12 V : un contact bascule à l'ouverture de la calotte. |   |                   |                   |
| Tension:   | 24 V DC                                 | 115 V DC          | 230 V AC          |
| rouge  | <b>828 140 55</b>                       | <b>828 140 67</b> | <b>828 140 68</b> |
| orange   | <b>828 340 55</b>                       | <b>828 340 67</b> | <b>828 340 68</b> |
| blanc  | <b>828 440 55</b>                       | -                 | -                 |

#### FEU FLASH 828 AVEC 2 FRÉQUENCES

|                     |   |
|---------------------|---|
| Puissance du flash: | 5 Ws                                    |
| Fréquence du flash: | 0,5 Hz ou 1,5 Hz commandable à distance |
| Durée de vie:       | 4 x 10 <sup>6</sup> Éclairs             |
| Tension:            | 24 V DC                                 |
| Consommation:       | 500 mA                                  |
| rouge               | <b>828 160 55</b>                       |
| orange              | <b>828 360 55</b>                       |

### ACCESSOIRES - Midi-avertisseurs optiques 828

|   |                   |
|---|-------------------|
| Équerre plastique pour montage mural                            | <b>975 826 05</b> |
| Panier de protection, chromé (uniquement si fixé sur fond plat) | <b>975 826 03</b> |



## Midi-avertisseurs optiques - Fixation sur fond plat/sur équerre

|                     |   |
|---------------------|---|
| Type de protection  | IP 65                                   |
| Dimensions (Ø x H)  | 98 mm x 151 mm                          |
| Boîtier             | Mélange PC/ABS                          |
| Matériau calotte    | PC, transparent                         |
| Entrée de câble     | Diamètre de câble 5-7-mm                |
| Câblage             | Bornier à vis 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup> |
| Durée de vie moteur | > 5.000 h                               |

### 885 - Feu tournant

|                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| Installation:          | Montage à plat        |
| Ampoule halogène:      | G 6.35 20 W 12 V/24 V |
| Fréquence de rotation: | 180 tours/mn          |
| Facteur de marche:     | 100 %                 |

Livré avec ampoule halogène.

|               |                   |                   |   |
|---------------|-------------------|-------------------|---|
| Tension:      | 12 V DC           | 24 V AC/DC        | 115 V AC / 115 V DC / 230 V AC / 230 V DC |
| Consommation: | 1,9 A             | 1,0 A             | 0,4 A / 0,2 A / 0,2 A / 0,1 A             |
| rouge         | <b>885 100 54</b> | <b>885 100 75</b> | <b>885 100 78</b>                         |
| vert          | <b>885 200 54</b> | <b>885 200 75</b> | <b>885 200 78</b>                         |
| orange        | <b>885 300 54</b> | <b>885 300 75</b> | <b>885 300 78</b>                         |
| bleu          | <b>885 500 54</b> | <b>885 500 75</b> | <b>885 500 78</b>                         |
| orange        | <b>885 310 54</b> | <b>885 310 75</b> | <b>885 310 78</b>                         |
| bleu          | <b>885 510 54</b> | <b>885 510 75</b> | <b>885 510 78</b>                         |



## Midi-avertisseurs optiques - Fixation sur tube

|                     |   |
|---------------------|---|
| Type de protection  | IP 65                                   |
| Dimensions (Ø x H)  | 98 mm x 200 mm                          |
| Boîtier             | Mélange PC/ABS                          |
| Matériau calotte    | PC, transparent                         |
| Entrée de câble     | Diamètre de câble 5-7-mm                |
| Câblage             | Bornier à vis 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup> |
| Durée de vie moteur | > 5.000 h                               |

### 885 - Feu tournant

|                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| Installation:          | Montage à plat        |
| Ampoule halogène:      | G 6.35 20 W 12 V/24 V |
| Fréquence de rotation: | 180 tours/mn          |
| Facteur de marche:     | 100 %                 |

Livré avec ampoule halogène.

|               |                   |                   |   |
|---------------|-------------------|-------------------|---|
| Tension:      | 12 V DC           | 24 V AC/DC        | 115 V AC / 115 V DC / 230 V AC / 230 V DC |
| Consommation: | 1,9 A             | 1,0 A             | 0,4 A / 0,2 A / 0,2 A / 0,1 A             |
| rouge         | <b>885 110 54</b> | <b>885 110 75</b> | <b>885 110 78</b>                         |
| vert          | <b>885 210 54</b> | <b>885 210 75</b> | <b>885 210 78</b>                         |
| orange        | <b>885 310 54</b> | <b>885 310 75</b> | <b>885 310 78</b>                         |
| bleu          | <b>885 510 54</b> | <b>885 510 75</b> | <b>885 510 78</b>                         |





## Maxi-avertisseurs optiques

|                    |  |
|--------------------|--|
| Type de protection | IP 65  |
| Dimensions (Ø x H) | 142 mm x 218 mm  |
| Boîtier            | Mélange PC/ABS   |
| Matériau calotte   | PC, transparent  |
| Entrée de câble    | Diamètre de câble 5-7-mm   |
| Câblage            | Bornier à vis 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup>                                      |
| Facteur de marche  | 100 %  |
| Durée de vie       | Jusqu'à 50.000 h   |
| Installation       | Fixation sur fond plat, Fixation sur équerre, Fixation sur tube (accessoire) |

### 280 - Feu fixe à LEDs

|               |                              |                   |
|---------------|------------------------------|-------------------|
| Tension:      | 12-50 V DC                   | 230 V AC          |
| Consommation: | 12 V: 500 mA<br>50 V: 100 mA | 50 mA             |
| rouge         | <b>280 100 55</b>            | <b>280 100 68</b> |
| orange        | <b>280 300 55</b>            | <b>280 300 68</b> |

### 280 - Feu rotatif à LEDs

|                        |                   |                   |
|------------------------|-------------------|-------------------|
| Fréquence de rotation: | Env. 180 U/Min.   |                   |
| Tension:               | 24 V DC           | 115-230 V AC      |
| Consommation:          | 150 mA            | < 200 mA          |
| rouge                  | <b>280 120 55</b> | <b>280 120 68</b> |
| orange                 | <b>280 320 55</b> | <b>280 320 68</b> |

### 280 - Double Flash à LEDs

|               |                   |                   |
|---------------|-------------------|-------------------|
| Tension:      | 24 V DC           | 115-230 V AC      |
| Consommation: | < 150 mA          | < 350 mA          |
| rouge         | <b>280 150 55</b> | <b>280 150 60</b> |
| orange        | <b>280 350 55</b> | <b>280 350 60</b> |
| blanc         | <b>280 450 55</b> | <b>280 450 60</b> |

### 280 - Feu EVS à LEDs

|               |                   |                   |
|---------------|-------------------|-------------------|
| Tension:      | 24 V DC           | 115-230 V AC      |
| Consommation: | < 500 mA          | < 350 mA          |
| rouge         | <b>280 160 55</b> | <b>280 160 60</b> |
| orange        | <b>280 360 55</b> | <b>280 360 60</b> |
| blanc         | <b>280 460 55</b> | <b>280 460 60</b> |

### ACCESSOIRES - Maxi-avertisseurs optiques 280 + 838

|   |                   |
|---|-------------------|
| Équerre plastique pour montage mural                    | <b>975 883 06</b> |
| Adaptateur pour fixation sur tube                       | <b>975 883 09</b> |
| Panier de protection (uniquement si fixé sur fond plat) | <b>975 883 08</b> |



### 838 - Double flash au Xénon

|                     |                             |                   |                   |
|---------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|
| Puissance:          | 15 Ws                       |                   |                   |
| Fréquence du flash: | Env. 1 Hz                   |                   |                   |
| Durée de vie:       | 4 x 10 <sup>6</sup> Éclairs |                   |                   |
| Tension:            | 24 V DC                     | 115 V AC          | 230 V AC          |
| Consommation:       | 800 mA                      | 400 mA            | 200 mA            |
| rouge               | <b>838 100 55</b>           | <b>838 100 67</b> | <b>838 100 68</b> |
| orange              | <b>838 300 55</b>           | <b>838 300 67</b> | <b>838 300 68</b> |



### 883 - Gyrophare

|                        |  |  |  |
|------------------------|--|--|--|
| Entraînement:          | Par galet, moteur situé au centre de gravité |  |  |
| Ampoule halogène:      | G 6.35 35 W 12 V/24 V                        |  |  |
| Fréquence de rotation: | 180 tours/mn                                 |  |  |
| Durée de vie moteur:   | > 5.000 h                                    |  |  |
| Facteur de marche:     | 100 %  |  |  |

Livré avec ampoule halogène.

|               |                   |                   |                   |                   |
|---------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Tension:      | 12 V DC           | 24 V AC/DC        | 115 V AC/DC       | 230 V AC          |
| Consommation: | 3 A               | 1,6 A             | 0,35 A            | 0,17 A            |
| rouge         | <b>883 100 54</b> | <b>883 100 75</b> | <b>883 100 77</b> | <b>883 100 68</b> |
| vert          | <b>883 200 54</b> | <b>883 200 75</b> | <b>883 200 77</b> | <b>883 200 68</b> |
| orange        | <b>883 300 54</b> | <b>883 300 75</b> | <b>883 300 77</b> | <b>883 300 68</b> |
| bleu          | <b>883 500 54</b> | <b>883 500 75</b> | <b>883 500 77</b> | <b>883 500 68</b> |

Autres couleurs et tensions sur demande.



### 884 - Gyrophare triple lentille

|                        |  |  |  |
|------------------------|--|--|--|
| Entraînement:          | Par galet, moteur situé au centre de gravité |  |  |
| Ampoule halogène:      | G 6.35 35 W 12 V/24 V                        |  |  |
| Fréquence de rotation: | 60 tours/mn                                  |  |  |
| Durée de vie moteur:   | > 5.000 h                                    |  |  |
| Facteur de marche:     | 100 %  |  |  |

Livré avec ampoule halogène.

|               |                   |                   |
|---------------|-------------------|-------------------|
| Tension:      | 24 V AC/DC        | 230 V AC          |
| Consommation: | 1,6 A             | 0,17 A            |
| rouge         | <b>884 100 75</b> | <b>884 100 68</b> |
| vert          | <b>884 200 75</b> | <b>884 200 68</b> |
| orange        | <b>884 300 75</b> | <b>884 300 68</b> |
| bleu          | <b>884 500 75</b> | <b>884 500 68</b> |

Autres couleurs et tensions sur demande.



### ACCESSOIRES - 883 + 884

|   |                   |
|---|-------------------|
| Équerre plastique pour montage mural                    | <b>975 883 06</b> |
| Adaptateur pour fixation sur tube                       | <b>975 883 09</b> |
| Pied pour fixation sur tube                             | <b>975 840 91</b> |
| Tube, Ø 25 mm, longueur 100 mm                          | <b>975 845 10</b> |
| Tube, Ø 25 mm, longueur 250 mm                          | <b>975 840 25</b> |
| Panier de protection (uniquement si fixé sur fond plat) | <b>975 883 08</b> |

### PIÈCES DE RECHANGE:

|  |                   |
|--|-------------------|
| Ampoule halogène 35 W/12 V pour 230 V AC, 12 V DC, 115 V AC/DC | <b>955 883 34</b> |
| Ampoule halogène 35 W/24 V pour 24 V AC/DC                     | <b>955 883 35</b> |

## FlexSQUARE - Feux carrés

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Type de protection       | IP 65  |
| Dimensions (B x H x T)   | 85 mm x 85 mm x 72 mm  |
| Boîtier                  | PP-GF, noir  |
| Matériau calotte         | PC, transparent  |
| Entrée de câble          | Diamètre de câble 5-7-mm   |
| Fixation                 | Mural, fond plat et plafond  |
| Équipement               | 8 Membranes de perforation élastique pour faciliter le raccordement et fi letages M20 intégrés pour une installation de presse étoupe sans contre-écrou.<br>Option : presse-étoupe avec longueur de filetages ≤ 9 mm (accessoires) |
| Inclus dans la livraison | Équerre arrière pour montage rapide (utilisation optionnelle)  |
| Durée de vie             | Jusqu'à 50.000 h   |



## 853 - Double Flash à LEDs

|               |   |            |            |              |
|---------------|---|------------|------------|--------------|
| Câblage:      | Bornier à vis 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup> |            |            |              |
| Tension:      | 12 V DC                                 | 24 V DC    | 48 V AC    | 115-230 V AC |
| Consommation: | < 100 mA                                | < 80 mA    | < 95 mA    | < 180 mA     |
| rouge         | 853 110 54                              | 853 110 55 | 853 110 66 | 853 110 80   |
| vert          | 853 210 54                              | 853 210 55 | 853 210 66 | 853 210 80   |
| orange        | 853 310 54                              | 853 310 55 | 853 310 66 | 853 310 80   |
| blanc         | 853 410 54                              | 853 410 55 | 853 410 66 | 853 410 80   |
| bleu          | 853 510 54                              | 853 510 55 | 853 510 66 | 853 510 80   |

## 853 - Feu EVS à LEDs

|               |   |            |            |              |
|---------------|---|------------|------------|--------------|
| Câblage:      | Bornier à vis 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup> |            |            |              |
| Tension:      | 12 V DC                                 | 24 V DC    | 48 V AC    | 115-230 V AC |
| Consommation: | < 400 mA                                | < 200 mA   | < 95 mA    | < 160 mA     |
| rouge         | 853 120 54                              | 853 120 55 | 853 120 66 | 853 120 60   |
| vert          | 853 220 54                              | 853 220 55 | 853 220 66 | 853 220 60   |
| orange        | 853 320 54                              | 853 320 55 | 853 320 66 | 853 320 60   |
| blanc         | 853 420 54                              | 853 420 55 | 853 420 66 | 853 420 60   |
| bleu          | 853 520 54                              | 853 520 55 | 853 520 66 | 853 520 60   |

## 153 - Sirène

|               |   |            |            |                                     |
|---------------|---|------------|------------|-------------------------------------|
| Câblage:      | Bornier à vis 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup> |            |            |                                     |
| Tension:      | 12 V DC                                 | 24 V DC    | 48 V AC    | 115-230 V AC                        |
| Consommation: | < 150 mA                                | < 100 mA   | < 150 mA   | < 75 mA (115 V)<br>< 150 mA (230 V) |
| Réf.          | 153 000 54                              | 153 000 55 | 153 000 66 | 153 000 60                          |

## TYPES DE SONS ET FRÉQUENCES

|      |                                     |
|------|-------------------------------------|
| Son: | Type de son:                        |
| 1    | 3000 Hz continu                     |
| 2    | Trompe (env. 110 Hz)                |
| 3    | 1 Hz son (env. 3,0 kHz)             |
| 4    | 20 Hz Trille (env. 3,0 kHz)         |
| 5    | 800 - 970 Hz montant @ 1 Hz         |
| 6    | 2400 - 2850 Hz montant @ 7 Hz       |
| 7    | 1200 - 500 Hz descendant @ 1 Hz     |
| 8    | Son alterné 800 Hz / 1200 Hz @ 1 Hz |



## ACCESSOIRES

|  |            |
|--|------------|
| Connecteur   | 975 853 01 |
| Pressé-étoupe M20 x 1,5 mm Longueur de filetage 8 mm | 975 853 02 |

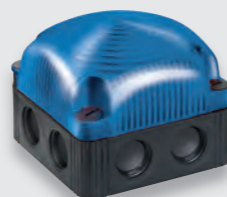
Utilisez notre configurateur sur [www.werma.com](http://www.werma.com) pour concevoir facilement la colonne qu'il vous faut.

## 853 - Feu fixe à LEDs

|               |   |            |            |              |
|---------------|---|------------|------------|--------------|
| Câblage:      | Bornier à vis 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup> |            |            |              |
| Tension:      | 12 V DC                                 | 24 V DC    | 48 V AC    | 115-230 V AC |
| Consommation: | < 180 mA                                | < 80 mA    | < 35 mA    | < 40 mA      |
| rouge         | 853 100 54                              | 853 100 55 | 853 100 66 | 853 100 60   |
| vert          | 853 200 54                              | 853 200 55 | 853 200 66 | 853 200 60   |
| orange        | 853 300 54                              | 853 300 55 | 853 300 66 | 853 300 60   |
| blanc         | 853 400 54                              | 853 400 55 | 853 400 66 | 853 400 60   |
| bleu          | 853 500 54                              | 853 500 55 | 853 500 66 | 853 500 60   |

## 853 - Feu fixe à LEDs - multicolore

|                           |                                       |              |
|---------------------------|---------------------------------------|--------------|
| Câblage:                  | CAGE CLAMP® 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup> |              |
| Tension:                  | 24 V DC                               | 115-230 V AC |
| Consommation:             | < 150 mA                              | < 35 mA      |
| Multicolore               | 853 480 55                            | -            |
| RGY (rouge, vert, orange) | -                                     | 853 480 60   |





## FEUX DE TRAFIC/FEUX DE SIGNALISATION

Les feux de signalisation, feux de quai et feux de trafic permettent une signalisation efficace grâce à des feux fixes puissants qui peuvent être combinés avec des couleurs différentes ou des avertisseurs sonores.



### Les avantages

- Feu simple et économique avec une ampoule de 25 W ou un feu à LEDs avec optiques transparentes
- Montage facile en quelques gestes et possibilité de combiner avec 4 feux
- Variante multicolore (RGY) : trois couleurs Rouge Vert Orange en un seul produit. Idéal lorsque la place est limitée pour l'installation
- Possibilité d'associer une signalisation sonore 110dB avec une sirène multi-son ou un avertisseur vocal 190
- Extrêmement résistant : disponible jusqu'à la classe de protection la plus élevée IP 69K



## Feux de trafic

|                    |   |
|--------------------|---|
| Type de protection | IP 65   |
| Dimensions (Ø x H) | 150 mm x 154 mm   |
| Boîtier            | Mélange PC/ABS, gris  |
| Matériau calotte   | PC, transparent   |
| Entrée de câble    | Par le haut ou le bas du produit avec PE M20 x 1,5 mm ou derrière par le passe fil Ø 6-12 mm inclus |
| Câblage            | CAGE CLAMP® 0,5 - 1,5 mm <sup>2</sup>   |
| Installation       | Fixation fond plat, fixation équerre et sur tube (accessoires)                                      |
| Montage/Position   | Au choix  |
| Durée de vie       | Jusqu'à 50.000 h  |

### 890 - Feu fixe à LEDs/Feu de signalisation

|               |                   |                   |
|---------------|-------------------|-------------------|
| Tension:      | 12-24 V DC        | 115-230 V AC      |
| Consommation: | < 200 mA          | < 35 mA           |
| rouge         | <b>890 120 55</b> | <b>890 120 68</b> |
| vert          | <b>890 220 55</b> | <b>890 220 68</b> |
| orange        | <b>890 320 55</b> | <b>890 320 68</b> |

### 890 - Feu fixe à LEDs RGY

|                           |                   |                   |
|---------------------------|-------------------|-------------------|
| Tension:                  | 12-24 V DC        | 115-230 V AC      |
| Consommation:             | < 220 mA          | < 40 mA           |
| RGY (rouge, vert, orange) | <b>890 480 55</b> | <b>890 480 68</b> |



## ACCESSOIRES

### ÉQUERRE DE FIXATION

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| Équerre de fixation pour un feu      | <b>975 890 33</b> |
| Équerre de fixation pour deux feux   | <b>975 890 34</b> |
| Équerre de fixation pour trois feux  | <b>975 890 35</b> |
| Équerre de fixation pour quatre feux | <b>975 890 37</b> |

### CONNECTEUR

|  |                   |
|--|-------------------|
| Connecteur pour association de feux de signalisation | <b>975 890 25</b> |
|--|-------------------|

## Feux de trafic

|                        |  |
|------------------------|--|
| Type de protection     | IP 69k   |
| Dimensions (l x H x P) | 2 étages: 85 mm x 309 mm x 136 mm<br>3 étages: 85 mm x 394 mm x 136 mm |
| Boîtier                | PC-ABS, gris   |
| Entrée de câble        | Diamètre de câble max. 13 mm   |
| Installation           | Montage mural, fixation sur tube (accessoires)                         |
| Câblage                | Bornier à vis 0,5-1,5 mm <sup>2</sup>                                  |
| Montage (position)     | Vertical/pendant   |
| Facteur de marche      | 100 %  |
| Durée de vie           | Jusqu'à 50.000 h   |

### 894 - Feu de signalisation à LEDs

|                   |   |                                    |
|-------------------|---|------------------------------------|
| Matériau calotte: | PC, blanc transparent                     |                                    |
| Tension:          | 24 V DC                                   | 115-230 V AC                       |
| Consommation:     | < 60 mA (rouge/orange)<br>< 120 mA (vert) | < 30 mA par étage<br>à 230 V/50 Hz |
| rouge/vert        | <b>894 160 55</b>                         | <b>894 160 68</b>                  |
| rouge/orange/vert | <b>894 180 55</b>                         | <b>894 180 68</b>                  |

### 494 - Combiné feu de signalisation à LEDs/Sirène

|                      |   |                                    |
|----------------------|---|------------------------------------|
| Matériau calotte:    | PC, blanc transparent                     |                                    |
| Type de son:         | Son continu                               |                                    |
| Tension:             | 24 V DC                                   | 115-230 V AC                       |
| Consommation LEDs:   | < 60 mA (rouge/orange)<br>< 120 mA (vert) | < 30 mA par étage à<br>230 V/50 Hz |
| Consommation Sirène: | < 20 mA                                   | < 30 mA à 230 V/50 Hz              |
| rouge/vert           | <b>494 160 55</b>                         | <b>494 160 68</b>                  |
| rouge/orange/vert    | <b>494 180 55</b>                         | <b>494 180 68</b>                  |

### 894 - Feu de signalisation à LEDs

|                   |   |                                 |
|-------------------|---|---------------------------------|
| Matériau calotte: | PC, couleur transparent                   |                                 |
| Tension:          | 24 V DC                                   | 115-230 V AC                    |
| Consommation:     | < 60 mA (rouge/orange)<br>< 120 mA (vert) | < 30 mA par étage à 230 V/50 Hz |
| rouge/vert        | <b>894 060 55</b>                         | <b>894 060 68</b>               |
| rouge/orange/vert | <b>894 080 55</b>                         | <b>894 080 68</b>               |

### 494 - Combiné Feu fixe à LEDs/Sirène

|                      |   |                                 |
|----------------------|---|---------------------------------|
| Matériau calotte:    | PC, couleur transparent                   |                                 |
| Type de son:         | Son continu                               |                                 |
| Tension:             | 24 V DC                                   | 115-230 V AC                    |
| Consommation LEDs:   | < 60 mA (rouge/orange)<br>< 120 mA (vert) | < 30 mA par étage à 230 V/50 Hz |
| Consommation Sirène: | < 20 mA                                   | < 30 mA à 230 V/50 Hz           |
| rouge/vert           | <b>494 060 55</b>                         | <b>494 060 68</b>               |
| rouge/orange/vert    | <b>494 080 55</b>                         | <b>494 080 68</b>               |

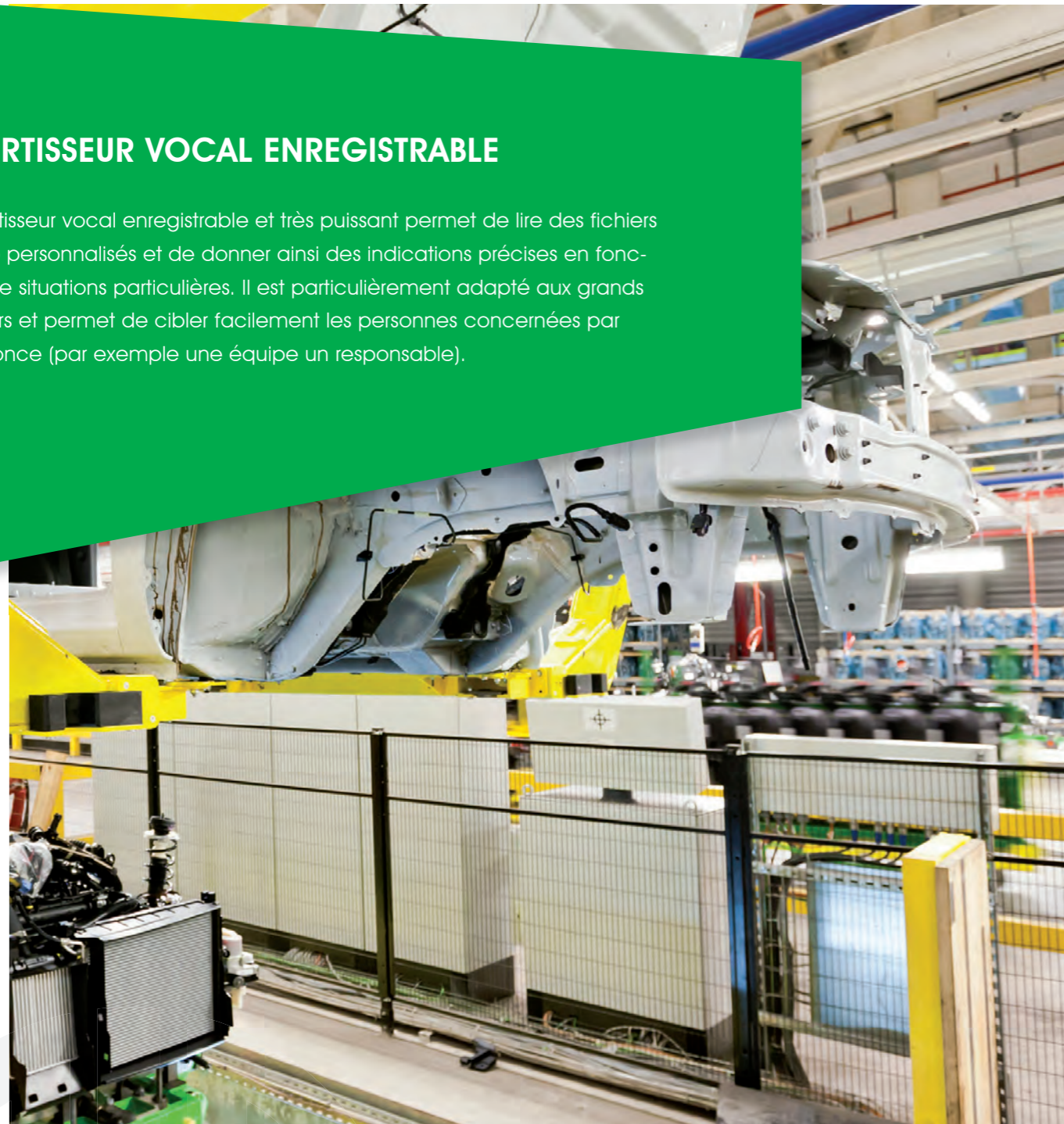


Utilisez notre configurateur sur [www.werma.com](http://www.werma.com) pour concevoir facilement la colonne qu'il vous faut.



## AVERTISSEUR VOCAL ENREGISTRABLE

L'avertisseur vocal enregistrable et très puissant permet de lire des fichiers audio personnalisés et de donner ainsi des indications précises en fonction de situations particulières. Il est particulièrement adapté aux grands ateliers et permet de cibler facilement les personnes concernées par l'annonce (par exemple une équipe un responsable).



### Avertisseur vocal enregistrable

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Type de protection       | IP 65  |
| Dimensions (B x H x T)   | 111 mm x 98 mm x 111 mm  |
| Tension                  | 24 V DC  |
| Consommation             | < 500 mA Low Power<br>< 1500 mA High Power                                   |
| Boîtier                  | PP-GF, PC/ABS  |
| Puissance                | Réglable, jusqu'à 110 dB   |
| Transfert du fichier     | Via USB et logiciel fourni   |
| Format                   | Fichiers mp3- et wav   |
| Nombre de messages       | 15 messages peuvent être pilotés ou une seule séquence avec max. 50 fichiers |
| Compatible avec          | Windows®, Pré-requis - voir manuel   |
| Inclus dans la livraison | Avertisseur vocal enregistrable, câble USB et logiciel                       |
| Réf.                     | 154 000 55   |

### Les avantages

- Alarme efficace sur de grandes distances et dans des environnements bruyants
- Adaptable et personnalisable pour toute application
- Un volume puissant et une qualité sonore parfaite pour une diffusion et compréhension optimale du message
- Flexibilité maximale, vous choisissez votre propre fichier audio en MP3 ou WAV





**WERMA Signaltechnik GmbH + Co. KG**  
Dürbheimer Str. 15  
D-78604 Rietheim-Weilheim  
Phone +49 7424 9557-0  
Fax +49 7424 9557-44  
www.werma.com  
info@werma.com

**WERMA Signaltechnik**  
Niederlassung Neuhausen am Rhf.  
Rheingoldstrasse 50  
8212 Neuhausen am Rheinfl  
Switzerland  
Phone +41 52 674 0060  
Fax +41 52 674 0066  
www.werma.ch  
info@werma.ch

**WERMA Italia S.r.l.**  
Via dell'Artigianato 42  
29122 Piacenza  
Italia  
Mobile +39 340 4 58 07 09  
www.werma.it  
info@werma.it

**WERMA SARL**  
56, Rue Collière  
69780 Mions  
France  
Phone +33 472 22 37 37  
Fax +33 472 22 37 64  
www.werma.fr  
info@werma.fr

**WERMA BENELUX**  
Poortakkerstraat 41C  
9051 Sint-Denijs-Westrem  
Belgium  
Phone +32 9 220 31 11  
www.wermabenelux.com  
info@wermabenelux.com

**WERMA (UK) Ltd.**  
11 Regent Park  
37 Booth Drive  
Park Farm Industrial Estate  
Wellingborough NN8 6GR  
Great Britain  
Phone +44 1536 486930  
Fax +44 1536 514810  
www.werma.co.uk  
uksales@werma.co.uk

**WERMA USA Inc.**  
6731 Collamer Road  
East Syracuse, NY 13057 USA  
Phone +1 315 414 0200  
Fax +1 315 414 0201  
www.werma.com  
us-info@werma.com

**WERMA (Shanghai) Co., Ltd.**  
No. 8, High Technology Zone,  
No. 503, Meinengda Road,  
Songjiang, Shanghai, P. R. C  
201613  
China  
Phone +86 21 5774-0022  
Fax +86 21 5774-6601  
www.werma.com.cn  
info@werma.com.cn

Veuillez noter que ce document ne présente pas tous les produits de notre gamme. Vous découvrirez d'autres produits dans notre dernier catalogue ou sur [www.werma.com](http://www.werma.com).



03/17•990.030.10•F